

**Zeitschrift:** Jahresbericht / Gesellschaft Pro Vindonissa  
**Herausgeber:** Gesellschaft Pro Vindonissa  
**Band:** - (1954-1955)

**Vereinsnachrichten:** Jahresrechnung

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Jahresrechnung

vom 1. April 1954 bis 31. März 1955

1. Gesellschaftskasse		Einnahmen	Ausgaben
		Fr.	Fr.
Aktivsaldo	.	1 102.85	
Beitrag der Eidgenossenschaft	.	1 500.—	
Beitrag Kanton Aargau	.	2 000.—	
Beitrag Stadt Brugg	.	2 000.—	
Mitgliederbeiträge:			
Ordentliche Mitglieder	.	4 489.70	
Fördererbeiträge	.	1 515.—	
Beitrag Nationalfonds	.	15 300.—	
Beitrag Gemeinde Windisch	.	2 000.—	
Beitrag der A.-G. der Spinnereien von Heinrich Kunz			
Windisch	.	3 000.—	
Beitrag von Firmen	.	9 550.—	
Verwaltungsspesen	.	1 026.45	
Jahresbericht	.	3 952.60	
Porti und Postcheckgebühren	.	161.35	
abzüglich Rückerstattung	.	<u>10.25</u>	151.10
Mitgliedschaftsbeiträge	.	192.40	
Ausgrabungen:			
a) Alte Zürcherstraße Brugg	.	1 614.90	
b) „Breite“ Windisch:			
Nationalfonds	.	15 300.—	
Bundesbeitrag	.	1 500.—	
Spinnereien Windisch	.	3 000.—	
Gesellschaftskasse	.	<u>1 460.65</u>	21 260.65
c) Jaberg Windisch:			
Beitrag Gemeinde Windisch	.	2 000.—	
Beitrag Industrie	.	9 550.—	
Gesellschaftskasse	.	<u>34.80</u>	11 584.80
Rückstellung für Ausgrabung 1955	.	2 500.—	
Aktivsaldo	.	174.65	
		<u>42 457.55</u>	<u>42 457.55</u>

## 2. Betriebsrechnung des Vindonissa-Museums

	Einnahmen	Ausgaben
	Fr.	Fr.
Eintrittsgelder . . . . .	1 650.—	
Verkäufe im Museum . . . . .	355.65	
Verkauf von Amphitheater-Führern . . . . .	68.80	
Verkauf von Museums-Führern . . . . .	165.60	
Beitrag Gemeinde Brugg . . . . .	6 000.—	
Beitrag Kanton Aargau . . . . .	6 000.—	
Steuern . . . . .		782.50
Versicherungen inkl. AHV . . . . .		550.50
Besoldungen . . . . .	9 126.—	
abz. für Grabungen . . . . .	<u>3 200.—</u>	5 926.—
Museumsunterhalt . . . . .		2 865.15
Heizung (Heizöl) . . . . .		805.80
Licht, Gas, Wasser . . . . .		434.35
Bibliothek . . . . .		18.80
Museumsverwaltung . . . . .		712.10
Ausstellung und Konservierung . . . . .		561.30
Bearbeitung der Münzen . . . . .		755.20
Ablieferung an den Führerfonds . . . . .		234.40
Einlage in Museumsbetriebsfonds . . . . .		593.95
	Total	<u>14 240.05</u>
		<u>14 240.05</u>

## 3. Fonds

### 1. Fonds für lebenslängliche Mitgliedschaft:

Saldo per 1. April 1954 . . . . .	10 592.—
Zuwachs: Herr E. Märki, Inst., Brugg . . . . .	150.—
Dir. Max W. Keller, Brugg . . . . .	150.—
Zinsertrag 1954/55 . . . . .	312.—
	<u>11 204.—</u>

### 2. Führer-Fonds:

Saldo per 1. April 1954 . . . . .	—.—
Verkäufe im Museum und Amphitheater . . . . .	234.40
Verkäufe laut Postcheckjournal . . . . .	<u>248.65</u>
	483.05
abz. Rückzahlung an Fonds für Museumsbetrieb . . . . .	199.65
	<u>283.40</u>

### 3. Fonds für Museumsbetrieb:

Saldo per 1. April 1954 . . . . .	1 993.10
Zinsertrag 1954/55 . . . . .	59.65
Rückerstattung des Führerfonds . . . . .	199.65
Einlage aus Museumsbetriebsfonds . . . . .	593.95
	<u>2 846.35</u>
	Total Fonds
	<u>14 333.75</u>

### **Vermögen**

1. Gesellschaftskasse Aktivsaldo . . . . .	174.65
2. Rückstellung für Grabung 1955 . . . . .	2 500.—
3. Fonds . . . . .	14 333.75
<i>Gesamtvermögen</i>	<u>17 008.40</u>

### **4. Vermögensausweis**

1. Postcheck . . . . .	5 499.15
2. Wertschriften laut Depotverzeichnis . . . . .	10 000.—
3. Aargauische Hypothekenbank Brugg:	
a) Sparheft Nr. 30606 . . . . .	1 271.15
b) Depot-Konto . . . . .	—
4. Spesenkasse des Konservators . . . . .	45.55
5. Ölheizungsanlage . . . . .	12 667.—
6. Transitorische Aktiven . . . . .	861.95
Transitorische Passiven . . . . .	336.40
7. Hypothekaranleihen Restbetrag . . . . .	13 000.—
	30 344.80
<i>Reinvermögen</i>	17 008.40
<i>Bilanz</i>	<u>30 344.80</u>

Pro memoria: Zum Vermögen der Gesellschaft gehört das Museum samt Um- schwung und Sammlung.

Brugg, den 2. Mai 1955

**Gesellschaft Pro Vindonissa Brugg**

Der Kassier:

*F. Berger*

### **Prüfungsbericht**

Die vorliegende Jahresrechnung pro 1954/55, umfassend die Zeit vom 1. April 1954 bis 31. März 1955, bestehend aus Gesellschaftskasse, Betriebsrechnung des Museums, Fonds für lebenslängliche Mitgliedschaft, Führer-Fonds und Fonds für Museumsbetrieb wurde von den unterzeichneten Revisoren nach der progressiven Methode, formell und materiell, stichprobenmäßigen Kontrollen unterzogen.

Die gemachten Verkehrskontrollen ergaben durchwegs Übereinstimmung zwischen Jahresrechnung und Belegen.

Das ausgewiesene Vermögen konnte lückenlos belegt werden.

Ebenfalls gemachte Kontrolladditionen gaben zu keinen Beanstandungen Anlaß.

Wir beantragen der Generalversammlung, die Jahresrechnung 1954/55 zu genehmigen, unter Déchargeerteilung, sowie bester Verdankung der sauberen und korrekten Rechnungs- ablage an den Kassier Herrn F. Berger.

Brugg, den 11. Mai 1955.

Die Revisoren:

**E. M. Evard**

**G. Keller**